A BIZOTTSÁG 1751/2005/EK RENDELETE

(2005. október 25.)

az 1606/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban egyes nemzetközi számviteli standardok elfogadásáról szóló 1725/2003/EK rendelet IFRS 1, IAS 39 és SIC 12 tekintetében történő módosításáról (EGT vonatkozású szöveg)

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó Szerződésre,

tekintettel a nemzetközi számviteli standardok alkalmazásáról szóló, 2002. július 19-i 1606/2002//EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 3. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1725/2003/EK bizottsági rendelettel [2] elfogadtak bizonyos 2002. szeptember 14-én érvényben lévő nemzetközi standardokat és értelmezéseket, többek között az Értelmezési Állandó Bizottság (SIC) 12 *Konszolidálás – Speciális célú gazdálkodó szervezetek* értelmezését is.

(2) A Nemzetközi Számviteli Standardok Testülete (a továbbiakban: „IASB") 2003. december 17-én közzétette a 39. nemzetközi számviteli standardok (IAS) *Pénzügyi instrumentumok: megjelenítés és értékelés* felülvizsgált változatát. Az IAS 39 főként a pénzügyi eszközök és pénzügyi kötelezettségek megjelenítésének és értékelésének alapelveit állapítja meg, és azt az Európai Bizottság a 2086/2004/EK bizottsági rendelettel [3], 2004. november 19-i hatállyal fogadta el, kivéve a teljes körű piaci értékelés alkalmazásával, valamint a fedezeti ügyletek elszámolásával kapcsolatos bizonyos rendelkezéseket.

(3) 2004. december 17-én az IASB közzétette az IAS 39 *Pénzügyi instrumentumok: Megjelenítés és értékelés – Áttérés, valamint a pénzügyi eszközök és pénzügyi kötelezettségek kezdeti megjelenítése* standard módosítását azon IASB kezdeményezés részeként, melynek célja, hogy megkönnyítse az európai vállalatoknak – különösen az amerikai Értékpapír- és Tőzsdebizottságnál (US Securities and Exchange Commission, SEC) bejegyzetteknek – az IAS/IFRS-re történő áttérést

(4) 2004. november 11-én a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Értelmező Bizottság (IFRIC) *A SIC 12 hatóköre; Konszolidálás – Speciális célú gazdálkodó szervezetek* címen közzétette a SIC 12. IFRIC értelmezésének módosítását. A módosítás a munkaviszony megszűnése utáni juttatási programoknak, valamint a tőkealapú juttatási programoknak (SIC-12.6) a SIC 12 hatóköréből történő jelenlegi kizárását érinti. A hatókört érintő változtatás célja, hogy biztosítsa az IAS 19 *Munkavállalói juttatások* standard követelményeinek történő megfelelést, és hogy bevezesse a nemrégiben elfogadott IFRS 2 *Részesedés alapú fizetés* [4] standard által megkövetelt szükségszerű változtatásokat.

(5) A Bizottság megállapította, hogy a módosított standard és a módosított értelmezés megfelel az 1606/2002/EK rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében előírt követelményeknek. Az adott terület szakértőivel folytatott konzultáció ugyancsak megerősíti, hogy mindkét módosítás megfelel az elfogadáshoz megállapított szakmai kritériumoknak.

(6) Az IAS 39 módosításainak elfogadása következésképpen – a nemzetközi számviteli standardok közötti következetesség biztosítása érdekében – maga után vonja az IFRS 1 *A nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok első alkalmazása* standard módosítását is.

(7) Az 1725/2003/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(8) Ezeknek a módosításoknak kivételesen a 2005. január 1-jén vagy azután kezdődő vállalati pénzügyi évre vonatkozólag, tehát e rendelet közzétételét megelőzően kell hatályba lépniük. A visszamenőleges alkalmazás kivételesen azzal indokolható, hogy ezáltal a standardot először alkalmazóknak megkönnyítik a számlák IAS/IFRS-sel összhangban történő elkészítését.

(9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Számviteli Szabályozási Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1725/2003/EK rendelet melléklete a következőképpen módosul:

1. A rendelet az IAS 39 *Pénzügyi instrumentumok: Megjelenítés és értékelés – Áttérés, valamint a pénzügyi eszközök és pénzügyi kötelezettségek kezdeti megjelenítése* nemzetközi számviteli standard módosításainak e rendelet mellékletében megállapított szövegével egészül ki.

[1] HL L 243., 2003.9.11., 1. o.
[2] HL L 261., 2003.10.13., 1. o. Az 1073/2005/EK rendelettel (HL L 175., 2005.7.8., 3. o.) módosított rendelet.
[3] HL L 363., 2004.12.9., 1. o.
[4] HL L 41., 2005.2.11., 1. o.

2. A rendelet a *SIC 12 hatóköre; Konszolidálás – Speciális célú gazdálkodó szervezetek címen közzétett SIC 12. IFRIC értelmezés módosításának* e rendelet mellékletében megállapított szövegével egészül ki.

3. Az IAS 39 standard módosításainak elfogadása következésképpen – a nemzetközi számviteli standardok közötti következetesség biztosítása érdekében – maga után vonja az IFRS 1 *A nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok első alkalmazása* standard módosítását is.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

A legkésőbb 2005. január 1-jén vagy azután kezdődő valamennyi vállalati pénzügyi évre alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. október 25-én.

a Bizottság részéről
Charlie McCREEVY
a Bizottság tagja

MELLÉKLET

NEMZETKÖZI PÉNZÜGYI BESZÁMOLÁSI STANDARDOK

IAS 39	Az IAS 39 *Pénzügyi instrumentumok: Megjelenítés és értékelés – Áttérés, valamint a pénzügyi eszközök és pénzügyi kötelezettségek kezdeti megjelenítése* nemzetközi számviteli standard módosításai
SIC 12	*SIC 12 hatóköre; Konszolidálás – Speciális célú gazdálkodó szervezetek* címen közzétett SIC 12 IFRIC értelmezés módosítása

„A dokumentum sokszorosítása az Európai Gazdasági Térségen belül engedélyezett. Az Európai Gazdasági Térségén kívül minden jog fenntartva, kivéve személyes használat vagy egyéb tisztességes felhasználás céljából történő sokszorosítás. További információ az IASB-től kapható a www.iasb.org.uk honlapon."

Az IAS 39 Pénzügyi instrumentumok: Megjelenítés és értékelés standard módosításai

A standardba a következő új 107A bekezdés kerül beillesztésre.

HATÁLYBALÉPÉS NAPJA ÉS ÁTTÉRÉS

107A. A 104. bekezdés ellenére, a gazdálkodó egység alkalmazhatja az AG76. bekezdés utolsó mondatában és az AG76A. bekezdésben foglalt előírásokat az alábbi két módszer valamelyikének alkalmazásával:

a) a jövőre nézve a 2002. október 25-e után megkötött ügyletekre vonatkozóan; vagy

b) a jövőre nézve a 2004. január 1-je után megkötött ügyletekre vonatkozóan.

Az A. függelékbe, Alkalmazási útmutató, az alábbi új AG76A bekezdés kerül beillesztésre.

Alkalmazási útmutató

Értékelés (43–70. bekezdések)

Nincs aktív piac: Értékelési technika

…

AG76A. A pénzügyi eszköz vagy pénzügyi kötelezettség későbbi értékelésének, és a nyereségek és veszteségek későbbi megjelenítésének összhangban kell lennie a jelen standard előírásaival. Az AG76. bekezdés alkalmazása eredményezheti azt, hogy a pénzügyi eszköz vagy pénzügyi kötelezettség kezdeti megjelenítésekor nem kerül megjelenítésre nyereség vagy veszteség. Ilyen esetben az IAS 39 előírja, hogy a kezdeti megjelenítést követően nyereség vagy veszteség csak akkor jeleníthető meg, amennyiben az olyan tényező (beleértve az időt is) változásából fakad, amelyet a piaci résztvevők az árak meghatározásakor figyelembe vennének.

Függelék

Az IFRS 1 módosításai

A jelen függelékben szereplő módosításokat a 2005. január 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokra kell alkalmazni. Ha egy gazdálkodó egység az IFRS 1-t korábbi időszakra alkalmazza, akkor ezeket a módosításokat is arra a korábbi időszakra kell alkalmaznia.

A1. Az IFRS 1 *A Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok első alkalmazása* standard az alábbiak szerint módosul.

A 13. bekezdésben, a j) és k) albekezdések a következőképpen módosulnak, és az l) albekezdés beillesztésre kerül (az új szöveg aláhúzva, a törölt szöveg áthúzva jelenik meg):

j) az ingatlanok, gépek és berendezések bekerülési értékében szereplő leszerelési kötelezettségek (25E. bekezdés);

k) lízingek (25F. bekezdés); valamint

l) pénzügyi eszközök és pénzügyi kötelezettségek valós értéken történő értékelése a kezdeti megjelenítéskor (25G. bekezdés).

A 25F. bekezdés után, egy új fejezetcím és egy új 25G. bekezdés kerül beillesztésre, az alábbiak szerint:

Pénzügyi eszközök és pénzügyi kötelezettségek valós értéken történő értékelése

25G. A 7. és 9. bekezdés előírásai ellenére a gazdálkodó egység alkalmazhatja az IAS 39 AG76. bekezdésének utolsó mondatában, és az AG76A. bekezdésében foglalt előírást, az alábbi két módszer valamelyikének alkalmazásával:

a) a jövőre nézve a 2002. október 25-e után megkötött ügyletekre vonatkozóan; vagy

b) a jövőre nézve a 2004. január 1-je után megkötött ügyletekre vonatkozóan.

Nemzetközi Számviteli Beszámolási Értelmezési Bizottság

IFRIC

IFRIC MÓDOSÍTÁS A SIC-12-HÖZ

A SIC-12

Konszolidálás – speciális célú szervezetek értelmezés hatóköre

HIVATKOZÁSOK

IAS 19 *Munkavállalói juttatások*
IAS 32 *Pénzügyi instrumentumok: Közzététel és bemutatás*
IFRS 2 *Részvényalapú kifizetés*
SIC-12 *Konszolidálás – speciális célú szervezetek*

HÁTTÉR

1. Amíg ez a Módosítás hatályba nem lép, addig a SIC-12 kizárja a hatóköréből a munkaviszony megszűnése utáni juttatási programokat és a tőkekompenzációs programokat (SIC-12.6). Amíg az IFRS 2 hatályba nem lép, addig az ilyen programok a (2002-ben módosított) IAS 19 hatókörébe tartoznak.

2. Az IFRS 2 a 2005. január 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokra lép hatályba. Az IFRS 2 az IAS 19-et módosítani fogja azáltal, hogy:

   a) eltávolítja a hatóköréből azokat a munkavállalói juttatásokat, amelyekre az IFRS 2 vonatkozik, és

   b) törli az összes utalást a tőkekompenzációs juttatásokra és a tőkekompenzációs programokra.

3. Továbbá az IAS 32 előírja a saját részvények levonását a saját tőkéből. Az IFRS 2 hatálybalépésével módosul az IAS 32, mivel kimondja, hogy az IAS 32, 33 és 34 (saját részvényekre vonatkozó) bekezdéseit kell alkalmazni a munkavállalói részvényopciós programok, a munkavállalói részvényvásárlási programok, és minden egyéb, részvényalapú kifizetésre vonatkozó megállapodással kapcsolatosan megvásárolt, eladott, kibocsátott vagy bevont saját részvényre.

KÉRDÉSEK

4. A jelen Módosítás által megcélzott első kérdés a tőkekompenzációs programok belefoglalása a SIC-12 hatókörébe.

5. A jelen Módosítás által megcélzott második kérdés az egyéb hosszú távú munkavállalói juttatási programok kizárása a SIC-12 hatóköréből. A Módosítás hatálybalépéséig a SIC-12 nem zárja ki hatóköréből az egyéb hosszú távú munkavállalói juttatási programokat. Az IAS 19 ugyanakkor előírja, hogy ezeket a programokat a munkaviszony megszűnése utáni juttatási programokhoz hasonlóan számolják el.

MÓDOSÍTÁS

6. A SIC-12 6. bekezdése a következőképpen módosul.

   A jelen értelmezés nem vonatkozik a munkaviszony megszűnése utáni juttatási programokra és az egyéb hosszú távú munkavállalói juttatási programokra, amelyekre az IAS 19 vonatkozik.

HATÁLYBALÉPÉS NAPJA

7. A gazdálkodó egységnek a jelen Módosítást a 2005. január 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokra kell alkalmaznia. Ha egy gazdálkodó egység az IFRS 2-t egy korábbi időszakra alkalmazza, akkor a módosítást is alkalmaznia kell arra a korábbi időszakra.